Лєбєдь Юлія Федорівна

Мотивація студентів-медиків до вивчення латинської мови

Латинську мову вивчають студенти більшості гуманітарних спеціальностей (історики, філологи, юристи, медики та інші). Залежно від форми навчання та спеціалізації певним чином різняться і конкретні завдання та мета вивчення латинської мови, об’єм та зміст навчального матеріалу.

Оскільки латинська мова – це «мертва» мова, конкретні завдання та прийоми вивчення латини істотно відрізняються від тих, які використовують для засвоєння «живих» мов. При опануванні останніх особлива увага приділяється запам’ятовуванню стійких виразів і конструкцій, активному володінню лексикою і навичками мовлення. Основною ж метою навчального курсу латинської мови є відкрити шлях до розуміння і перекладу зі словником справжніх латинських текстів. Для цього в першу чергу вивчається граматична система і основні елементи синтаксису.

Вивчення курсу латинської мови в медичних закладах вищої освіти переслідує суто професійну мету – підготувати термінологічно грамотного лікаря. Однією з найважливіших складових частин занять з латинської мови є заучування слів. Адже саме латинська лексика допомагає в подальшому житті студентів-медиків розуміти медичну термінологію.

Труднощі під час вивчення латинської мови, які виникають у студентів негуманітарних спеціальностей, зокрема у студентів-медиків, пов’язані з латинськими відмінами, родами та відмінками. Адже слухачі курсу латини мають непевні уявлення про ці поняття і в українській мові. В результаті цього тільки невеликий відсоток студентів засвоює цей предмет, а деякі взагалі не розуміють суть досліджуваної дисципліни.

У ключі цього питання викладач закладу вищої освіти повинен знайти незаперечні аргументи та мотиваційні механізми, які б заохочували вивчати цей важливий предмет.

За Л. Н. Рубан [5], проблему мотивації студентів до вивчення іноземної мови на немовних факультетах закладів вищої освіти досліджували зарубіжні та вітчизняні науковці (Ж. Бернард, Р. Шмідт, Є. Ільїн, С. Каверін, М. Яцишин, І. Некоз, Т. Чаусова, А. Маркова, Б. Сосновський та інші).

О. В. Сутула у своїй статті «Латинська мова у системі освіти» досліджує шляхи удосконалення вивчення іноземних мов у контексті створення моделей «Школи майбутнього» та ймовірність впливу на якість ЗНО спецкурсів із вивчення латини та розглядає латинську мову як іноземну.

Існує багато можливостей змусити студента вчитися, але змусити його вчитися із задоволенням можна лише за допомогою формування в його свідомості відповідної мотивації. Мотивація – це спонукання студента виконувати завдання, які передбачені навчальною програмою відповідного факультету закладу вищої освіти [5].

Нами було встановлено, що для формування мотивації у студентів-медиків вчити латинську мову, в першу чергу, слід донести думку про те, що латинська мова – це не розмовна мова для повсякденного спілкування пересічних людей, не іноземна мова у звичному шкільному сприйнятті. Важливо пояснити, що латина – це засіб наукової медичної комунікабельності, засіб професійного спілкування лікарів. Це міжнародна мова медицини, яку розуміють лікарі усього світу.

Основна маса студентів усвідомлює необхідність серйозного вивчення латинської мови і показує гарний рівень знань. Важливим аргументом є той факт, що паралельно з вищезазначеним курсом студенти першого року навчання у медичному закладі вищої освіти вивчають анатомію, а достатній рівень знання латини і її граматики полегшує вивчення форми, будови організму та окремих його органів чи систем.

Також великий вплив на формування мотивації мають взаємовідносини викладача зі студентами. Слід відзначити, що підґрунтям для цього є високий рівень педагогічної майстерності, який проявляється у здатності викладача установити і налагодити контакт зі студентами. Адже окрім досконалого знання свого предмета, викладач повинен володіти психологічними навичками впливу на розвиток характеру студентів і на їхні академічні досягнення. Тому викладач повинен організувати навчальний процес таким чином, щоб зацікавити, мотивувати студентів до вивчення даного предмета.

Здатність викладача до аналізу та розуміння причин студентських невдач, про які сказала у своєму дослідженні Л. М. Рубан [5], може стати джерелом розвитку педагогічної майстерності і основою демократизації та гуманізації навчального процесу.

Слід сказати про те, що Л. М. Рубан виділяє три групи мотивації: первинну (індивідуальну, внутрішню), яка змушує студентів прийти на заняття і почати вивчення латинської мови; групову (колективну), яка розкривається в тому, як колектив чи окрема група впливає на окремого студента; та зовнішню, яка характеризується зовнішніми факторами: першим враженням студента про викладача, зацікавленістю викладача у позитивному результаті, щирим інтересом до студентів та їх проблем, актуальністю заняття, різноманітними формами проведення занять, методами викладення навчального матеріалу та способами практичного застосування набутих знань, умінням довести студентові потребу знати латинську мову у майбутній професійній діяльності [5].

Обираючи правильну схему та план для проведення практичних занять з латинської мови в медичних закладах вищої освіти, викладач повинен керуватися загальним відношенням студентів до навчання, цілями, які ставлять перед собою студенти, та студентськими здібностями, які проявляються під час навчального процесу [3].

Отже, готуючись до практичних занять, для правильного формування мотивації у студентів до вивчення латинської мови як іноземної викладач повинен враховувати рівень володіння мовою, інтереси студента, працювати над завданнями, які б несли нову інформацію і були б достатньо складними, що вимагає від студентів роботу над осмисленням і засвоєнням навчального матеріалу.

Для правильного формування мотивації до вивчення латини викладачу слід розуміти, коли похвалити студентів і коли зробити доцільне зауваження, знайти способи для заохочення студентів користуватися вже набутими знаннями і старатися проводити аналіз контрольних робіт чи тестів, узагальнюючи помилки. При підготовці до занять слід активно використовувати новітні технології та джерела Інтернету.

Таким чином, можна зробити висновок про те, що формування мотивації до вивчення латинської мови в медичних закладах вищої освіти залежить від особистості викладача і його педагогічної майстерності, яка суттєво підвищує ефективність навчання і створює позитивні емоції від пізнання «мертвої», але нової для студентів-медиків дисципліни.

**Література:**

1. Епифанцева А. А., Епифанцев А. В. Формирование мотивации изучения латинського язика в медицинском вузе. *Современные наукоемкие технологии.* 2010. № 2. С. 57-58.
URL: http://www.top-technologies.ru/ru/article/view?id=24455 (дата звернення: 30.11.2020).
2. Кремса, А. А. Полимодальный характер мотивации как фактор активизации к изучению профессионально-ориентированных иностранных языков. *Молодой ученый*. 2015. № 11 (91). С. 1381-1383. URL: https://moluch.ru/archive/91/19562/#google\_vignette (дата звернення: 30.11.2020).
3. Маркова А. К. Формирование мотивации учения в школьном воздасте : пособие для учителя. Москва : Просвещение. 1983. 96 с.
4. Махлаюк А. В., Сивкина Н. Ю., Марков К. В., Негин А. Е. Практический курс латинского языка: учебное пособие / под ред. А. В. Махлаюка. Нижний Новгород : Нижегородский госуниверситет. 2019. 197 с.
5. Рубан Л. М. Мотивація студентів до вивчення іноземної мови на немовних факультетах. *Лінгводидактика.* Вісник ХНМУ, 2014. № 1103. С. 187-190.